

Surah Al-Jinn

الجن

The Jinn · 28 verses · Revealed in Mecca

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ أُوحِيَ إِلَيَّ أَنَّهُ اسْتَمَعَ نَفَرٌ مِّنَ الْجِنِّ فَقَالُوا إِنَّا سَمِعْنَا قُرْءَانًا عَجَبًا ﴿١﴾

Qul oohiya ilayya annahu istamaAAa nafarun mina aljinni faqaloo inna samiAAa quranan AAajaban

1 Say, "It was revealed to me that a band of jinn listened in, and said, 'We have heard a wondrous Quran.

يَهْدِي إِلَى الرُّشْدِ فَآمَنَّا بِهِ ۖ وَلَن نُشْرِكَ بِرَبِّنَا أَحَدًا ﴿٢﴾

Yahdee ila alrrushdi faamanna bihi walan nushrika birabbina ahadan

2 It guides to rectitude, so we have believed in it; and we will never associate anyone with our Lord.

وَأَنَّهُ تَعَالَىٰ جَدُّ رَبِّنَا مَا اتَّخَذَ صُحْبَةً وَلَا وَلَدًا ﴿٣﴾

Waannahu taAAala jaddu rabbina ma ittakhatha sahibatan wala waladan

3 And exalted is the grandeur of our Lord—He never had a mate, nor a child.

وَأَنَّهُ كَانَ يَقُولُ سَفِيهُنَا عَلَى اللَّهِ شَطَطًا ﴿٤﴾

Waannahu kana yaqoolu safeehuna AAala Allahi shatatan

4 But the fools among us used to say nonsense about Allah.

وَأَنَّا ظَنَنَّا أَن لَّن تَقُولَ الْإِنسُ وَالْجِنُّ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا ﴿٥﴾

Waanna thananna an lan taqoola alinsu waaljinnu AAala Allahi kathiban

5 And we thought that humans and jinn would never utter lies about Allah.

وَأَنَّهُ كَانَ رِجَالٌ مِّنَ الْإِنسِ يَعُوذُونَ بِرِجَالٍ مِّنَ الْجِنِّ فَزَادُوهُمْ رَهَقًا ﴿٦﴾

Waannahu kana rijalun mina alinsi yaAoothoon birijalin mina aljinni fazadoohum rahaqan

6 Some individual humans used to seek power through some individual jinn, but they only increased them in confusion.

وَأَنَّهُمْ ظَنُّوا كَمَا ظَنَنْتُمْ أَن لَّن يَبْعَثَ اللَّهُ أَحَدًا ﴿٧﴾

Waannahum thannoo kama thanantum an lan yabAAatha Allahu ahadan

7 They thought, as you thought, that Allah would never resurrect anyone.

وَأَنَّا لَمَسْنَا السَّمَاءَ فَوَجَدْنَهَا مَلَأَتْ حَرَسًا شَدِيدًا وَشُهَبًا ﴿٨﴾

Waanna lamasna alssamaa fawajadnaha muliat harasan shadeedan washuhuban

8 We probed the heaven, and found it filled with stern guards and projectiles.

وَأَنَّا كُنَّا نَقْعُدُ مِنْهَا مَقْعِدَ لِّلسَّمِيعِ ^{صَلٰ}فَمَن يَسْمَعُ ^{صَلٰ}الآن يَجِدْ لَهُ شِهَابًا رَّصَدًا ﴿٩﴾

Waanna kunna naqAAudu minha maqaAAida lilssamAAi faman yastamiAAi alana yajid lahu shihaban rasadan

9 We used to take up positions to listen in; but whoever listens now finds a projectile in wait for him.

وَأَنَّا لَا نَدْرِي أَشَرُّ أُرِيدَ بِنَا فِي الْأَرْضِ أَمْ أَرَادَ بِهِمْ رَبُّهُمْ رَشَدًا ﴿١٠﴾

Waanna la nadree asharrun oreeda biman fee alardi am arada bihim rabbuhum rashadan

10 We do not know whether ill is intended for those on earth, or if their Lord intends goodness for them.

وَأَنَا مِنْ الصَّالِحِينَ وَمِنَّا دُونَ ذَلِكَ كُنَّا طَرَائِقَ قَدَدًا ﴿١١﴾

Waanna minna alssalihoona waminna doona thalika kunna taraiqa qidadan

11 Some of us are righteous, but some of us are less than that; we follow divergent paths.

وَأَنَا ظَنَنَّا أَنْ لَنْ نُعْجِزَ اللَّهَ فِي الْأَرْضِ وَلَنْ نَعْجِزَهُ هَرَبًا ﴿١٢﴾

Wanna thananna an lan nuAAjiza Allaha fee alardi walan nuAAjazahu haraban

12 We realized that we cannot defeat Allah on earth, and that we cannot escape Him by fleeing.

وَأَنَا لَمَّا سَمِعْنَا الْهُدَىٰ ءَامَنَّا بِهِ ؕ فَمَنْ يُؤْمِنُ بِرَبِّهِ ؕ فَلَا يَخَافُ بَخْسًا وَلَا رَهَقًا ﴿١٣﴾

Waanna lamma samiAAna alhuda amanna bihi faman yumin birabbihi fala yakhafu bakhsan wala rahaqan

13 And when we heard the guidance, we believed in it. Whoever believes in his Lord fears neither loss, nor burden.

وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَمِنَّا الْقَاسِطُونَ فَمَنْ أَسْلَمَ فَأُولَٰئِكَ تَحَرَّوْا رَشَدًا ﴿١٤﴾

Waanna minna almuslimoona waminna alqasitoona faman aslama faolaika taharraw rashadan

14 Among us are those who are submitting, and among us are the compromisers. As for those who have submitted—it is they who pursue rectitude.

وَأَمَّا الْقَاسِطُونَ فَكَانُوا لِجَهَنَّمَ حَطَبًا ﴿١٥﴾

Waama alqasitoona fakanoo lijahannama hataban

15 But as for the compromisers—they will be firewood for Hell.”

وَأَلَوْ اسْتَقَمُوا عَلَى الطَّرِيقَةِ لَأَسْقَيْنَهُمْ مَّاءً غَدَقًا ﴿١٦﴾

Waallawi istaqamoo AAala alttareeqati laasqaynahum maan ghadaqan

16 Had they kept true to the Path, We would have given them plenty of water to drink.

لَنَفْتِنَهُمْ فِيهِ وَمَنْ يُعْرِضْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِ يَسْلُكْهُ عَذَابًا صَعَدًا ﴿١٧﴾

Linaftinahum feehee waman yuAAarid AAan thikri rabbihi yaslukhu AAathaban saAAadan

17 To test them with it. Whoever turns away from the remembrance of his Lord, He will direct him to torment ever mounting.

وَأَنَّ الْمَسَاجِدَ لِلَّهِ فَلَا تَدْعُوا مَعَ اللَّهِ أَحَدًا ﴿١٨﴾

Waanna almasajida lillahi fala tadAAoo maAAa Allahi ahadan

18 The places of worship are for Allah. So do not call, besides Allah, upon anyone else.

وَأَنَّهُ لَمَّا قَامَ عَبْدُ اللَّهِ يَدْعُوهُ كَادُوا يَكُونُونَ عَلَيْهِ لِبَدًا ﴿١٩﴾

Waannahu lamma qama AAabdu Allahi yadAAoohu kadoo yakoonoona AAalayhi libadan

19 And when the servant of Allah got up calling on Him, they almost fell on him in a mass.

قُلْ إِنَّمَا أَدْعُوا رَبِّي وَلَا أُشْرِكُ بِهِ أَحَدًا ﴿٢٠﴾

Qul innama adAAoo rabbee wala oshriku bihi ahadan

20 Say, "I pray only to my Lord, and I never associate anyone with Him."

قُلْ إِنِّي لَا أَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَلَا رَشَدًا ﴿٢١﴾

Qul innee la amliku lakum darran wala rashadan

21 Say, "It is not in my power to harm you, nor to bring you to right conduct."

قُلْ إِنِّي لَنْ يُجِيرَنِي مِنَ اللَّهِ أَحَدٌ وَلَنْ أَجِدَ مِنْ دُونِهِ مُلْتَحَدًا ﴿٢٢﴾

Qul innee lan yujeeranee mina Allahi ahadun walan ajida min doonihi multahadan

22 Say, "No one can protect me from Allah, and I will not find any refuge except with Him."

إِلَّا بَلَاغًا مِّنَ اللَّهِ وَرِسَالَةً^ج وَمَن يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَإِنَّ لَهُ نَارَ جَهَنَّمَ خَالِدًا فِيهَا أَبَدًا

﴿٢٣﴾

Illa balaghan mina Allahi warislatihi waman yaAAsi Allaha warasoolahu fainna lahu nara jahannama khalideena feeha abadan

23 Except for a proclamation from Allah and His messages. He who defies Allah and His Messenger –for him is the Fire of Hell, in which they will dwell forever.”

حَتَّىٰ إِذَا رَأَوْا مَا يُوعَدُونَ فَسَيَعْلَمُونَ مَنْ أَضَعُفٌ نَّاصِرًا وَأَقَلُّ عَدَدًا ﴿٢٤﴾

Hatta itha raaw ma yooAAadoona fasayaAAalamoon man adAAafu nasiran waaqallu AAadadan

24 Until, when they see what they were promised, they will know who is weaker in helpers, and fewer in numbers.

قُلْ إِن أَدْرِي أَقْرَبُ مَا تُوْعَدُونَ أَمْ يَجْعَلُ لَهُ رَبِّي أَمَدًا ﴿٢٥﴾

Qul in adree aqareebun ma tooAAadoona am yajAAalu lahu rabbee amadan

25 Say, “I do not know whether what you are promised is near, or whether my Lord will extend it for a period.”

عِلْمُ الْغَيْبِ فَلَا يُظْهِرُ عَلَىٰ غَيْبِهِ أَحَدًا ﴿٢٦﴾

AAalimu alghaybi fala yuthhiru AAala ghaybihi ahadan

26 The Knower of the Invisible; He does not disclose His Invisible to anyone.

إِلَّا مَن أَرْتَضَىٰ مِّن رَّسُولٍ فَإِنَّهُ يَسْلُكُ مِن بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ رَصَدًا ﴿٢٧﴾

Illa mani irtada min rasoolin fainnahu yasluku min bayni yadayhi wamin khalfihi rasadan

27 Except to a messenger of His choosing. He then dispatches guards before him and behind him.

لِّيَعْلَمَ أَن قَدْ أَبْلَغُوا رِسَالَاتِ رَبِّهِمْ وَأَحَاطَ بِمَا لَدَيْهِمْ وَأَحْصَىٰ كُلَّ شَيْءٍ عَدَدًا ﴿٢٨﴾

LiyaAAlama an qad ablaghoo risalati rabbihim waahata bima ladayhim waahsa kulla shayin AAadadan

28 That He may know that they have conveyed the messages of their Lord. He encompasses what they have, and has tallied everything by number.

Read this surah online, with notes on what it is about: <https://ayahdailyapp.com/surah/al-jinn/>

Want one verse a day, in plain English? Ayah is a free daily Quran app: ayahdailyapp.com

English translation by Talal Itani, ClearQuran.com, Allah Edition, licensed under CC BY-ND 4.0. Arabic text in Uthmani script via Tanzil and the Noble Qur'an Encyclopedia; transliteration from Tanzil.net. You are welcome to print and share this file.